

Informe de Evaluación Ex - Post

Proyecto PD 17/00 Rev. 3 (F)

**Conservación y desarrollo en el ámbito del complejo de Áreas
Naturales Protegidas de Tambopata (Perú) y Madidi (Bolivia)**

Carlos Enrique González Vicente

**44RFM-3d
17 September 2010**

Índice

	Página
Acrónimos	4
Parte I. Resumen ejecutivo	5
Parte II. Informe de la Evaluación Ex - Post	6
Contexto del proyecto	6
Antecedentes	6
El proyecto de la OIMT	7
Contextos geográfico y socioeconómico	8
Estrategia	9
Enfoque de la evaluación Ex - Post, focalización y metodología	10
Enfoque de la evaluación	10
Metodología de la evaluación	11
Resultados de la evaluación	11
Evaluación del documento original del proyecto	11
Propuesta básica	11
Estructura y presentación de la propuesta	12
Evaluación de la ejecución del proyecto	12
Eficiencia y efectividad	12
Técnicas aplicadas	13
Manejo del proyecto, manejo financiero y administración	14
Factores externos, circunstancias y problemas no previstos	14
Evaluación de los resultados del proyecto	15
Resultados anticipados	15
Resultados inesperados no anticipados	15
Evaluación en términos de la conservación de la biodiversidad forestal	15
Logros generales y resultados esperados a futuro	17
Beneficiarios y evaluación de los efectos del proyecto en las comunidades	19
Calidad técnica, científica y disseminación de los resultados	19
Participación de las comunidades y autoridades	20
Evaluación de la fase de seguimiento propuesta	20
Lecciones aprendidas	20
Relación con las metas y objetivos de la OIMT y AIMT	21
Conclusiones y recomendaciones	23
Conclusiones	23
Recomendaciones	23
Recomendaciones respecto a la fase de seguimiento	24
Recomendaciones para las organizaciones co - ejecutoras	24
Recomendaciones para la OIMT	24
Referencias	24

Anexos	27
Anexo No. 2. Agenda Desarrollada	28
Anexo No. 3. Relación de personas entrevistadas	33
Anexo No. 4. Resultados de la Encuesta	34
Anexo No. 5. Anexo fotográfico	42

Acrónimos

ANMI	Área Natural de Manejo Integrado
AIMT	Acuerdo Internacional de las Maderas Tropicales
ANP	Área Natural Protegida
CI	Conservación Internacional
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
INRENA	Instituto Nacional de Recursos Naturales
MAS	Movimiento al Socialismo
ODA	Agencias Internacionales de Desarrollo
OIMT	Organización Internacional de las Maderas Tropicales
PN	Parque Nacional
REDD	Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación Forestal
SERNAP	Servicio Nacional de Áreas Protegidas de Bolivia
SPNA	Sistema de Áreas Naturales Protegidas
TCA	Tratado de Cooperación Amazónica

Palabras Clave: Área Natural Protegida, Biodiversidad Forestal, Madidi, Tambopata, Bosques Tropicales Transfronterizos, Amazonas.

Resumen Ejecutivo

El Sistema de Áreas Naturales Protegidas (SPNA) de Tambopata-Madidi forma parte de la Zona de Reserva Tambopata Candamo y del Parque Nacional de Bahuaja en Perú y del Parque Nacional de Madidi en Bolivia (Fig. No. 1) y comprende una superficie de 2.85 millones de hectáreas de una de las regiones de mayor importancia mundial para la biodiversidad forestal. La Organización de Estados Americanos, durante el año de 1998, considerando esta región como un punto crítico para la conservación de los recursos naturales amazónicos, recomendó la creación de un programa binacional de manejo de áreas protegidas fronterizas peruano bolivianas. Para dar continuidad a los esfuerzos que venían realizando diversas organizaciones nacionales e internacionales en la región, los gobiernos de ambos países acordaron desarrollar una propuesta para ser apoyada por la OIMT, en el marco de las iniciativas transfronterizas para la conservación de la diversidad biológica forestal, el cual fue operado por Conservación Internacional. En la primera etapa de tres años del proyecto (2003-2006), las actividades estuvieron orientadas a obtener información ambiental y socioeconómica para una base de datos georeferenciada. Esta información constituyó la base de un proceso participativo coordinado entre los dos países, para asegurar la planeación y el manejo de áreas de conservación, así como el desarrollo de alternativas económicas sustentables como el turismo de naturaleza y, en las zonas de amortiguamiento, los procesos de abastecimiento y comercialización de productos forestales y otras actividades de aprovechamiento sostenible de los recursos forestales no maderables.

En general, el proyecto contribuyó a constituir una importante ANP transfronteriza en la región amazónica de Bolivia y Perú, para la conservación de la biodiversidad forestal e impulsó el inicio de actividades sostenibles de desarrollo en beneficio de las comunidades locales.

Informe de la Evaluación Ex Post

Contexto del Proyecto

Antecedentes

En el marco de la Segunda Reunión de Planeación del Organización No Gubernamental Conservación Internacional, realizada en marzo de 1999 en la ciudad de Washington, D. C., fue adoptado el concepto de corredores biológicos para las acciones de conservación de los recursos naturales, lo cual permitiría ampliar el ámbito geográfico para proteger el flujo biológico entre las ANP ya existentes. Dentro de las ANP definidas con mayor prioridad para Bolivia y Perú, fueron identificadas el Parque Nacional y Área Natural de Manejo Integrado Madidi y la Zona Reservada de Tambopata Candamo, respectivamente.

A partir de entonces, fueron realizados diversos talleres y reuniones, así como algunos estudios que permitieran coordinar las agendas de conservación e identificar la información relativa a las actividades de los sectores forestal, minero, de comunicaciones y energético. En el punto estratégico del corredor entre estas dos grandes ANP, se ubica el Complejo Madidi Tambopata, región en la que Conservación Internacional y otros organismos han venido desarrollando acciones de conservación desde la década de los ochentas en el siglo pasado.

En el año de 1998, la Organización de estados Americanos (OEA), impulsó un estudio de factibilidad para llevar a cabo el Proyecto Binacional de Acciones Básicas para Áreas Protegidas Naturales en la Región del Programa de Acción Integrado Peruano Boliviano, en el cual se definieron como prioritarias la planeación coordinada del manejo de ANP transfronterizas, el fortalecimiento de la coordinación de acciones, el desarrollo de iniciativas para el manejo sostenible de recursos naturales, la coordinación para la conservación de la biodiversidad forestal, así como el impulso de la educación ambiental y el uso público de las ANP. Más aún, el Programa Regional de Planificación y Manejo de Áreas Protegidas de la Región Amazónica Unión Europea – TCA y la Organización de las Naciones Unidas Para la Agricultura y la Alimentación (FAO), propició reuniones entre los especialistas de ambos países para la coordinación de acciones orientadas al establecimiento de un Área Protegida Binacional. Por otra parte, la propuesta de proyecto formulada, fue plenamente compatible con el marco de las políticas nacionales de ambos países relacionadas con el ordenamiento legal y normativo.

La propuesta presentada por ambos países fue aprobada durante la Vigésima Novena Sesión del Consejo de la OIMT en noviembre del año 2000, para obtener su pleno financiamiento una año después y el Acuerdo para regular

su desarrollo se formalizó en enero de 2003, para iniciar acciones en junio de ese mismo año.

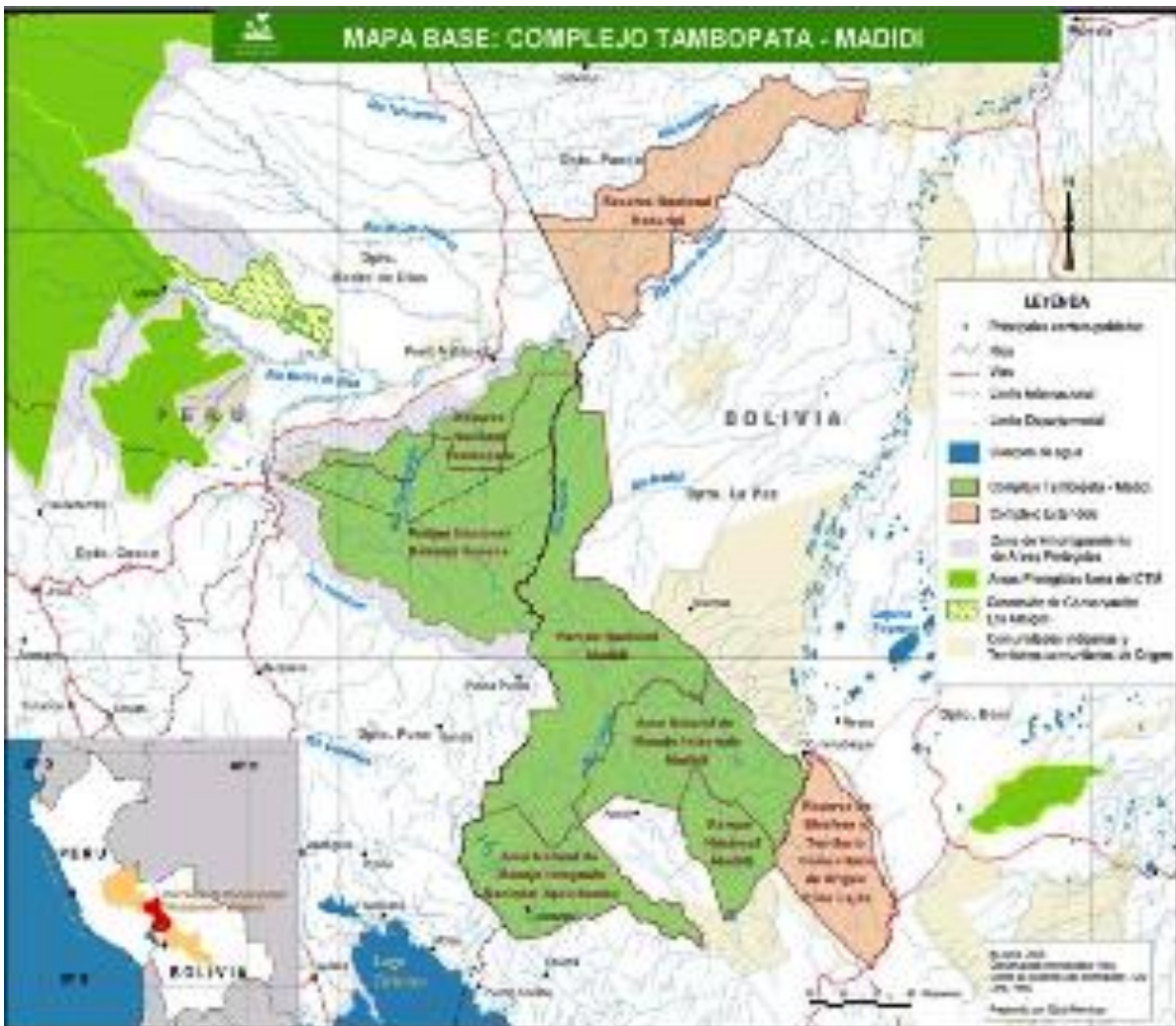


Figura No. 1. Mapa del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú)- Madidi (Bolivia).

El proyecto de la OIMT

El El proyecto PD 17/00 Rev.3 (F) Conservación y desarrollo en el ámbito del complejo de Áreas Naturales Protegidas de Tambopata (Perú) y Madidi (Bolivia), integra el sistema de áreas naturales protegidas de la Zona de Reserva Tambopata Candamo y del Parque Nacional Bahuaja en Perú; y el Parque Nacional de Madidi en Bolivia. Cubre un área de influencia de 2.85 millones de hectáreas ubicadas en la región media de la frontera entre ambos países.

La primera fase del proyecto fue planeada para ser desarrollada en 24 meses y la fecha de inicio fue el 1 de julio de 2003. Sin embargo, la primera fase realmente se desarrolló en 32 meses, con fecha de conclusión del 31 de marzo de 2006.

El costo total de la primera fase del proyecto PD 17/00 Rev. 3 (F) fue de \$ 1,795,656 USD, de los cuales, los donantes de Suiza y Japón aportaron \$ 1,253,783 USD, el Gobierno de Bolivia \$133,200 USD, el gobierno de Perú \$148,000 y Conservación Internacional \$260,673 USD.

Los principales resultados logrados con el desarrollo de la primera fase del proyecto fueron: el desarrollo de capacidades para la gestión participativa planificada; desarrollo de un Plan de Control, Monitoreo y Vigilancia; integración de un Programa de Capacitación, Extensión y Difusión; desarrollo del Plan de Trabajo para la Fase II del Proyecto; Identificación de la Oferta Natural; identificación de las alternativas de transformación de productos forestales no maderables y de servicios; establecimiento de mecanismos de coordinación técnica entre Perú y Bolivia; y el desarrollo de una estrategia de conservación transfronteriza para Tambopata y Madidi.

Durante el proceso de desarrollo del proyecto, en un ejercicio de planeación, los especialistas definieron la siguiente visión: “En el año 2009, el complejo Tambopata Madidi será un núcleo consolidado del corredor de biodiversidad sur oeste amazónico y un modelo exitoso de integración para la conservación de la biodiversidad con el mejoramiento socioeconómico y de la calidad de vida de las poblaciones locales.

Contextos geográfico y socioeconómico

El complejo de ANP boliviano de Madidi, comprende el Parque Nacional Madidi, el Área Natural de Manejo Integrado de Madidi (1,895,750 hectáreas), el Área Natural de Manejo Integrado de Apolobamba (483,793 hectáreas) sus zonas de amortiguamiento y el área de influencia ecológico económica determinada por la cuenca hidrográfica del Río Madidi y sus territorios forestales adyacentes. El Área Natural de Manejo Integrado (ANMI) de Apolobamba, se ubica al noroeste del departamento de La Paz, en las provincias de Bautista Saavedra, Franz Tamayo y Larecaja, a 300 kilómetros de la ciudad de La Paz.

El complejo de ANP de Tambopata, en Perú, comprende la Reserva Nacional de Tambopata Candamo, en las regiones de Madre de Dios y Puno, a 60 kilómetros de la ciudad de Puerto Maldonado, el Parque Nacional Bahuaja Sonene, sus áreas de amortiguamiento y la zona ecológico económica de la cuenca hidrográfica del Río Tambopata y sus territorios forestales adyacentes.

En forma más específica, la Reserva Nacional de Tambopata, se extiende hacia el sur del Río Madre de Dios, en los distritos de Tambopata e Inambiri de la provincia de Tambopata, Perú; sobre una superficie de 278,284 hectáreas y limita al norte con la provincia de Tambopata del Departamento de Madre de

Dios, al este hace frontera con Bolivia, al sur con el Parque Nacional Bahuaja Sonene y al oeste con la Comunidad Natural de Kotsimba. Su zona de amortiguamiento al norte se extiende desde la Comunidad Natural de Kotsimba hasta el río Heath con 186, 450 hectáreas. El Parque Nacional Bahuaja Sonene se ubica en los departamentos de Madre de Dios y Puno, en las provincias de Tambopata y Sandía, respectivamente; con una superficie de 537,053 hectáreas, una de las pocas áreas de la región amazónica que está virtualmente libre de la intervención humana.

En suma, ambos complejos de ANP comprenden 2.85 millones de hectáreas de bosques forestales tropicales, irrigados por una muy compleja red hidrológica de la que destacan los ríos Beni, Touchí, Manú, Guapouré, Mamoré, Chimoré, Tambopata, Malinowsky, Madre de Dios y Heath constituyendo la región suroeste de la región amazónica.

Dentro del complejo Madidi Tambopata existe una gran riqueza cultural indígena, representada por las etnias Aymaras, Kechuas y Kayawayas en Bolivia; y por los indígenas Ese'ejá y Tecanas en Perú, algunas todavía en casi total aislamiento, con densidades de población de no más de 3 habitantes por kilómetro cuadrado. Además viven en la región grupos denominados ribereños que se asentaron en las márgenes de los ríos en tiempos ancestrales; colonos de migración reciente y pobladores urbanos en ciudades como Puerto Maldonado, Iberia, Putina Punco en Perú y Rirrenabaque, Iñapari, San José de Uchiamonas en Bolivia. En total, ha sido estimada una población de 20 mil habitantes en la región objeto del proyecto.

Esta región amazónica enfrenta diferentes presiones y amenazas, que incluyen el aprovechamiento ilegal de algunas especies con fines extractivos y para autoconsumo, el avance de la deforestación y la apertura de nuevas tierras para uso agropecuario, así como las actividades de la minería y de extracción de hidrocarburos. La mayor actividad comercial de la línea fronteriza entre los dos países ocurre en la zona norte y se aprecian medidas importantes de control contra las actividades ilegales.

Estrategia

La estrategia general para el desarrollo del proyecto, partió de la integración y generación de información básica del ámbito del proyecto, misma que fue integrada en un sistema de información geográfico. Con estas bases, se procedió a identificar las acciones de conservación de la biodiversidad forestal y aquellas para el uso sostenible de los recursos naturales. A continuación, se procedió a consolidar y difundir la zonificación ecológica y socioeconómica, a la elaboración de los Planes Maestros de las ANP con procedimientos de planeación participativa con las comunidades; el establecimiento de un

programa de monitoreo, evaluación y vigilancia con la participación activa de la población; un extenso programa de educación, capacitación y difusión del proyecto; la elaboración de Programas Específicos de Manejo para algunos recursos forestales prioritarios; el fortalecimiento de la coordinación técnica entre ambos países, así como un plan de trabajo para dar continuidad al proyecto.

En forma particular, la estrategia de conservación de la biodiversidad forestal, consideró el desarrollo y adopción de criterios que pudieran adoptar ambos países.

Enfoque de la evaluación Ex Post, focalización y metodología

Enfoque de la evaluación

De acuerdo a los términos de referencia establecidos para la evaluación Ex Post del proyecto PD 17/00 Rev. 3 (F) entre la OIMT y los consultores (Anexo No. 1), el enfoque principal de la evaluación ex post está orientado a los diversos aspectos de la conservación y manejo de la diversidad biológica forestal. El enfoque de la evaluación se orientó en forma específica a los siguientes aspectos:

- Las políticas sectoriales, los programas de desarrollo, las prioridades y los requerimientos para lograr la conservación de la biodiversidad forestal.
- El estado actual de la conservación de la biodiversidad forestal.
- La efectividad en el desarrollo del proyecto y su efectividad en la promoción de corredores biológicos y su manejo sustentable.
- Las contribuciones técnicas de los estudios realizados.
- Los resultados y los impactos de la investigación aplicada y su contribución al conocimiento general sobre la conservación de la biodiversidad en la región.
- El impacto de las actividades del proyecto en la calidad de vida de las comunidades objetivo.
- La efectividad en la disseminación de los resultados del proyecto.
- La situación general post proyecto en el área de influencia.
- Los efectos e impactos no esperados, benéficos o negativos.
- Las acciones de seguimiento para mejorar las acciones de transferencia de los resultados del proyecto.
- El relativo éxito o fracaso del proyecto para resumir las lecciones aprendidas y las recomendaciones a nuevos proyectos.
- La afectividad de las iniciativas de conservación de la biodiversidad forestal en bosques tropicales transfronterizos.

Metodología de la evaluación

La evaluación, se llevó a cabo de acuerdo a lo que establece el Manual de la OIMT para la presentación de informes y el seguimiento, revisión y evaluación de proyectos (OIMT, 2009), así como a los términos de referencia establecidos por la OIMT para el consultor. La post evaluación se realizó 4 años y cinco meses después de la conclusión de la primera fase del proyecto, en el mes de agosto de 2010.

La metodología de evaluación, consistió en la revisión de documentos, que consideró el proyecto mismo, los informes presentados por los ejecutores, los planes operativos anuales, así como otros documentos como el acuerdo firmado entre los gobiernos de Perú y Bolivia, así como el Organismo Ejecutor CI.

La realización de entrevistas con los diferentes actores disponibles, a los que les fue aplicado un cuestionario y con los que se analizaron y discutieron ampliamente las actividades del proyecto, sus resultados y los efectos que estos han tenido en el proceso de conservación de la biodiversidad forestal en el Complejo de ANP Madidi Tambopata y su área de influencia.

Los diferentes actores incluyeron funcionarios del gobierno central, especialistas de las ONG relacionadas, jefes de Áreas Naturales Protegidas, guardaparques, consultores técnicos y académicos, así como integrantes de las comunidades, autoridades locales y empresarios (**Anexo No. 3**).

La evaluación incluyó la visita del consultor a las poblaciones de Rurrenabaque en Bolivia y de Puerto Maldonado en Perú, en donde se entrevistaron a diferentes actores del proyecto y se realizó un recorrido por el cauce del Río Beni en Bolivia, para visitar las instalaciones para ecoturismo de la comunidad de San Miguel del Bala. Así también se visitó la empresa rural INALA, productora de néctares y jugos con frutos del bosque tropical en Puerto Maldonado, Perú.

Resultados de la Evaluación

Evaluación del documento original del proyecto

Propuesta básica

El planteamiento hecho en la propuesta del proyecto, representó la culminación de más de dos décadas de gestión, con un enfoque claro y lógico. Se hace un análisis detallado de las políticas y del marco legal para la conservación de la diversidad biológica forestal en ambos países y la necesidad de impulsar actividades de desarrollo sostenibles para los habitantes de la región.

Especialmente se destaca la conservación, protección y uso sostenible de una de las reservas genéticas más importantes del mundo para la agricultura, la zootecnia, la silvicultura, la piscicultura y la farmacéutica. Por otra parte, se hace énfasis en la necesidad de proteger uno de los mayores complejos hidrológicos del continente y un espacio que representa el mayor banco de carbono de la Tierra.

La propuesta inserta esta importante región forestal tropical, en el contexto de protección de amplias zonas transfronterizas, que contribuyen además a preservar los flujos de la vida silvestre a través de corredores biológicos.

Estructura y presentación de la propuesta

La propuesta presentada para la primera fase del proyecto PD 17/00 Rev. 3 (F) tiene una estructura congruente y factible, con documentación muy amplia sobre los procesos normativos nacionales relacionados con la protección y conservación de la biodiversidad forestal y se ajustó plenamente a los requisitos establecidos por la OIMT.

Evaluación de la ejecución del proyecto

Durante los primeros meses de la ejecución del proyecto, se presentó algún retraso en la contratación de personal para el proyecto en la contraparte boliviana, debido a los graves conflictos internos sucedidos en ese país en el año de 2003. A lo anterior se sumaron retrasos en la tramitación de las no objeciones. Una vez superados los obstáculos iniciales, el proyecto se ejecutó en términos de normalidad y apegado a los programas operativos anuales. Aún tratándose de un proyecto de grandes dimensiones y recursos, que demandó un gran esfuerzo de coordinación interinstitucional en ambos países, los mecanismos de coordinación y supervisión empleados por el organismo ejecutor (CI), permitieron una adecuada ejecución de la primera fase del proyecto.

Eficiencia y efectividad

La estructura de la organización para la ejecución del proyecto y los esfuerzos de coordinación binacional influyeron positivamente en realizar las actividades con niveles muy aceptables de eficiencia, no obstante los retos que representaron la magnitud del sistema de ANP de ambos países, el aislamiento de la región, la escasez en la oferta de servicios de transporte, comunicación y los fenómenos sociales de seguridad en esa región del Amazonas. La efectividad de los resultados obtenidos y los efectos que están teniendo, hacen rentable la inversión realizada, en especial al considerar el amplio espacio de conservación

y desarrollo de la biodiversidad forestal que integra el área binacional bajo protección.

Técnicas aplicadas

Los estudios para la caracterización de los recursos naturales, los métodos de integración de la información, así como los procedimientos de planeación participativa con las diferentes comunidades involucradas, fueron realizados bajo estándares de alta calidad técnica y científica. Más aún, el modelo de planes de manejo de las ANP que fue desarrollado, se ha constituido en un modelo que se aplica actualmente en otras ANP de ambos países.

Manejo del proyecto, manejo financiero y administración

En general el manejo del proyecto se efectuó dentro de los estándares adecuados y apegado a los criterios y lineamientos de la OIMT, de los Gobiernos de Bolivia y Perú, así como del organismo ejecutor (CI). El manejo financiero y administrativo se apegó a los lineamientos y normas, no obstante el retraso inicial de las actividades. La capacidad y experiencia técnica y organizativa de los puntos focales boliviano y peruano y del organismo ejecutor (CI), fueron factores de importancia para el manejo del proyecto y la obtención de sus resultados, en especial la capacidad de coordinación y vinculación con los diferentes actores relacionados en ambos países.

Factores externos, circunstancias y problemas no previstos

Las circunstancias políticas y administrativas de Bolivia sufrieron un cambio substancial a partir del siglo actual, hasta haber culminado en un nuevo régimen socialista (MAS), que promueve nuevas políticas de apropiación y administración de los recursos energéticos, entre otros. De esa forma, la estructuración y operación de proyectos con recursos externos de las ODA, han sufrido una disminución significativa.

Por otra parte, en ambos países, al cambiar la administración, se dieron cambios en la estructura y funciones de los ministerios de medio ambiente y recursos naturales, reubicando las funciones de administración de ANP y de los recursos forestales, que si bien persisten, han sufrido modificaciones importantes en sus ámbitos de operación.

Evaluación de los resultados del proyecto

Resultados anticipados

La estructura política municipal de Bolivia, para el caso de Rurrenabaque, ha permitido que los resultados y los efectos del proyecto tengan un efecto positivo, al haberse incorporado al sistema de planeación municipal, los Programas de Manejo de las ANP.

Resultados inesperados no anticipados

El proyecto no ha presentado resultados inesperados que no hayan sido anticipados.

Evaluación en términos de la conservación de la biodiversidad forestal

Con el apoyo del cuestionario que fue aplicado a los diferentes participantes del proyecto (**Anexo No. 4**), se presentan los siguientes resultados:

Sobre la participación de la OIMT en el desarrollo de políticas y programas para la conservación de la biodiversidad forestal, se considera que el organismo ha tenido un impacto medio en Bolivia, sobre todo en el desarrollo de los programas. Para el caso de Perú, la OIMT ha influido a un nivel medio alto en los programas de conservación de la biodiversidad forestal.

Con respecto a la influencia de la OIMT en la condición de la biodiversidad forestal en las áreas forestales en donde se han desarrollado los proyectos del organismo, el resultado para Bolivia es medio alto y para Perú es alto. Los proyectos de la OIMT han sido importantes por su carácter complementario a los esfuerzos realizados con otros organismos.

Respecto al impacto que han tenido las actividades de la OIMT para mejorar la conciencia de las compañías forestales sobre la importancia de la biodiversidad forestal, la encuesta da como resultado, tanto en Bolivia como en Perú, un nivel bajo no significativo.

Sobre la influencia que han tenido las actividades de la ITTO para mejorar la conciencia sobre la diversidad biológica forestal en los funcionarios forestales del gobierno de Bolivia, con base a la encuesta, se considera que han tenido una influencia media, mientras que en Perú la influencia ha sido media alta.

Con relación al mejoramiento de los vínculos entre los organismos no gubernamentales dedicados a la conservación y la industria forestal, como resultado de las actividades de la OIMT, la encuesta indica que en el caso de Bolivia han tenido una influencia media alta, mientras que en Perú, la influencia no ha sido significativa.

Sobre el papel que han jugado los proyectos y las políticas de la OIMT en la difusión del conocimiento de los aspectos técnicos relacionados a la biodiversidad en los bosques bajo manejo, en Bolivia se considera que el impacto ha sido medio alto y en Perú muestra un valor alto.

Respecto a la influencia que ha tenido la OIMT sobre una mayor conciencia de la importancia de las actividades transfronterizas para conservar la biodiversidad forestal, para el caso de Bolivia se considera que ha sido baja o no significativa, mientras que para el caso de Perú, muestra valores altos.

La opinión sobre el mejoramiento de los vínculos entre los programas de conservación de la biodiversidad entre ambos países como resultado de las actividades de la OIMT, en Bolivia se considera media baja, mientras que en Perú se percibe como media alta.

Sobre el mejoramiento del manejo de las ANP a nivel práctico de campo, como resultado de las actividades de la OIMT, en Bolivia se percibe a un nivel medio y en Perú a nivel medio alto.

Conviene aclarar que la pregunta relativa al uso y aprendizaje de los Lineamientos para la Conservación de la Biodiversidad en los Bosques Tropicales Productivos de la OIMT – UICN, no se incluyen en los resultados, ya que ninguno de los entrevistados aceptó haberlos empleado.

Con la aplicación de la segunda parte del cuestionario, que se refiere al nivel de influencia que han tenido las diferentes instituciones y organismos en la promoción de la conservación de la biodiversidad forestal, se obtuvieron los siguientes resultados:

Bolivia:

Agencia u Organización	Nivel de Influencia
Universidad Mayor de San Andrés FUNDESNAF KFW (Alemania)	Muy influyente
Ministerio del Ambiente Sociedad de la Conservación de la Vida Silvestre UNDP-GEF	Influyente
CI TNC USAID Holanda Care Fondo PUMA FAN (Fundación Amigos de la Naturaleza) Liga de Defensa de la Naturaleza	Medio Alto
ITTO IUCN	Medio Medio Bajo
WWF: World Wildlife Fund CI: Conservation International ITTO: International Timber Trade Organization TNC: The Nature Conservancy IUCN: International Union of Natural Conservation UNDP-GEF: United Nations Development Program-Global Environmental Facility	

Perú:

Agencia u Organización	Nivel de Influencia
WWF	Influyente
Ministerio del Ambiente	
CI	
PRONATURALEZA	
APECO	
SPDA	
ITTO	Medio Alto
IUCN	
Sociedad Zoológica de Frankfurt	
CHESVI (Italia)	
PROFONAMPE	
TNC	Medio
UNDP-GEF	
BSD	

WWF: World Wildlife Fund

CI: Conservación International

ITTO: International Timber Trade Organization

TNC: The Nature Conservancy

IUCN: Unión Internacional para Conservación de la Naturaleza

UNDP-GEF: United Nations Development Program-Global Environmental Facility

PRONATURALEZA: local NGO

BSD: Forests, Society and Development, Local NGO

SPDA: Peruvian Society of Environmental Rights, local NGO

APECO: local NGO

PROFONAMPE: Fondo Peruano

Logros generales y resultados esperados a futuro

Los logros más relevantes de la primera fase del proyecto PD 17/00 Rev. 3 (F), en Perú, comprenden actividades de protección en las áreas protegidas Parque Nacional Bahuaja Sonene (PNBS) y Reserva Nacional Tambopata (RNT), para asegurar su existencia. Posteriormente se obtuvo información para la microzonificación de la zona de aprovechamiento directo de la Reserva Nacional Tambopata y se elaboró la metadata de coberturas geoespaciales en el ámbito del Parque Nacional Bahuaja Sonene y la Reserva Nacional Tambopata, de modo que se cuenta con información base para proponer actividades sostenibles.

Sobre la información anterior se efectuaron investigaciones para sentar las bases para establecer opciones de aprovechamiento sostenible, como el análisis y desarrollo de la cadena productiva, diseño de un proyecto productivo y el plan de manejo de palmiche (*Geonoma deversa*), especie empleada en la construcción de techos.

Además, se realizó el estudio del potencial turístico del río Malinowsky para encontrar un modo de desalentar la minería que allí se desarrolla, al mismo tiempo un plan para la zona alta del río Tambopata, el cual es importante porque cruza totalmente ambas áreas protegidas. Adicionalmente, se diseñó una red de caminos óptimos para el aprovechamiento de castaña (*Bertolletia excelsa*) para minimizar su impacto que estaba provocando su sobre explotación no tecnificada.

Se fortaleció a INRENA en la elaboración y ejecución de planes de capacitación para el personal identificando las necesidades existentes y creando módulos educativos específicos. Todo esto se encuentra en el marco de un plan de monitoreo de la gestión de las áreas, de modo que sirva para afinar estrategias y mejorar la eficiencia en todas las actividades.

En Bolivia, el proyecto contribuyó a la consolidación de las áreas protegidas del complejo mediante el apoyo a la protección de las mismas y al desarrollo de instrumentos de manejo, entre los que resaltan la realización del Plan de Manejo para el Área Natural de Manejo Integrado Nacional Apolobamba (ANMIN-A), así como la elaboración de la estrategia de comunicación y reglamentos específicos para el Parque Nacional y Área Natural de Manejo Integrado Madidi (PN ANMI- Madidi). En ambas regiones, el proyecto fortaleció los comités de gestión, los mismos que constituyen importantes instancias de participación de las poblaciones locales en la gestión de las áreas protegidas.

Para contribuir al desarrollo sostenible de las comunidades que viven en el área de influencia de Madidi, se identificaron productos del bosque con potencial de mercado, elaborándose el plan de manejo, el plan de negocios, y los estudios para la mejora de transformación para el majo (*Oenocarpus bataua*), cuya leche y aceite están siendo comercializados localmente. Asimismo, se realizó la construcción de un observador de parabas o guacamayos, desarrollado por las comunidades Tacana de la zona de influencia del PN ANMI-Madidi, en coordinación con el personal del parque.

A nivel binacional, se realizaron talleres con la participación de autoridades regionales, autoridades del SERNAP e INRENA, cancillerías y otros actores relevantes, de los cuales surgió la estrategia de conservación transfronteriza, un instrumento que permite definir acciones prioritarias para asegurar la conservación del complejo Tambopata-Madidi.

Adicionalmente, se desarrolló la propuesta de protocolos de aplicación de sanciones administrativas y penales por la comisión de ilícitos de operadores turísticos en el ámbito de las áreas protegidas fronterizas, la propuesta de términos a considerarse en las herramientas de planificación o normativas, de la zonificación y del uso de recursos de las áreas protegidas, clarificando el acceso a los mismos por los Esse'ejas, indígenas nativos que moran el área, también la propuesta de bases administrativas para el concurso público para el acceso a una concesión de operación

turística en el ámbito transfronterizo y la propuesta de términos de referencia y procedimientos administrativos para el otorgamiento de contratos de operación para rutas turísticas binacionales.

Es así que este proyecto, con todas las acciones mencionadas, contribuye a la conservación y al desarrollo sostenible de esta región con biodiversidad de importancia global, conjugando esfuerzos entre gobiernos, poblaciones locales e instituciones de la sociedad civil.

Beneficiarios y evaluación de los efectos del proyecto en las comunidades

Las comunidades locales del complejo de ANP Madidi Tambopata se estiman con una población de 20 habitantes y como resultado de la metodología de planeación participativa empleada, cuentan ahora con planes de manejo que desarrollan en plena concordancia con las autoridades de los niveles federal y local, bajo la asistencia técnica de las organizaciones de la sociedad civil; lo que les permitirá garantizar la conservación de la biodiversidad forestal en la región.

Las contribuciones al mayor conocimiento y sistematización de la información desarrollada, tendrá como efecto positivo, una mejor administración de los recursos naturales del complejo de ANP Madidi Tambopata.

Los resultados del proyecto, contribuyen a dar continuidad a los procesos de manejo y conservación de las ANP de ambos países, que se han venido desarrollando durante las últimas tres décadas.

Calidad técnica, científica y disseminación de los resultados

La calidad técnica y científica en el desarrollo del proyecto se apegó a los estándares y lineamientos de la OIMT y fue permanentemente supervisada por el Comité Directivo del proyecto. No obstante, existe un gran potencial de trabajo técnico y científico para las instituciones académicas de ambos países.

Durante la fase de diagnóstico socioeconómico se estableció un estrecho contacto con las comunidades locales, las autoridades y otros organismos que operan en la región, lo que permitió un amplio y efectivo mecanismo de comunicación y de difusión de los resultados. Las actividades de capacitación llevadas a cabo, fueron parte también del programa de difusión del proyecto.

Participación de las comunidades y autoridades

Las autoridades y comunidades locales, en estrecha colaboración con el organismo ejecutor CI en ambos países, tuvieron una participación activa en las diferentes fases del proyecto, en el marco de los consejos y comités municipales y provinciales.

Evaluación de la fase de seguimiento propuesta

Con el propósito de dar seguimiento a las actividades y logros del proyecto, ha sido presentada y puesta a consideración de la OIMT la propuesta de proyecto PD 404/06 Rev. 1 (F) Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) y Madidi (Bolivia). En la actualidad la propuesta se encuentra bajo evaluación del Panel de Expertos para su evaluación técnica.

Lecciones aprendidas

Las capacidades de gestión en las Áreas Naturales Protegidas de Madidi en Bolivia y de Tambopata en Perú para la conservación de la diversidad biológica forestal, sin duda se vieron fortalecidas como efecto del desarrollo del proyecto.

La estructura de planeación a través de programas de manejo o planes maestros de manejo en procesos participativos, se han convertido en una práctica positiva en ambos países, que permite incluso la gestión de nuevos recursos para el desarrollo de los proyectos de conservación de la biodiversidad forestal. En Bolivia, estos programas de manejo se han insertado en los Planes de Desarrollo Municipal, lo que hace más efectiva su ejecución.

Además de los programas de manejo para las ANP, han sido desarrollados programas específicos para algunas especies, así como programas de negocios. Destacan el Programa de Negocios para el Majo o Ungurauí (*Oenocarpus bataua*) en Bolivia; Planes de Ordenamiento Territorial de Apolobamba, Ixiamas, Buena Ventura, Rurrenabaque, Pilón Lajas, Uchupiamonas y Pueblo Seco en Bolivia. En Perú, se formuló el Plan de Manejo y de Extracción para la Castaña (*Bertolletia excelsa*), Plan de Cacería, Plan de Uso Turístico, Plan de Manejo para la crisneja (*Ajionoma diversa*).

El desarrollo de capacidades locales, es un elemento positivo que ha permitido dar continuidad a otros proyectos, incluso captando nuevos fondos de apoyo complementarios, como el caso de USAID que apoyó en Bolivia el Programa de Conservación de Paisajes.

Los esfuerzos para caracterizar y conocer los recursos naturales y el desarrollo de iniciativas productivas a través de turismo de naturaleza, se los han apropiado ya comunidades como San Miguel del Bala y Chalalán. En Madidi, hay comunidades que ya existían en el ANP al ser decretada. El esfuerzo de fortalecer sus capacidades de gestión es evidente: ahora hay capital humano capacitado en las comunidades brindando servicios de turismo de naturaleza, las comunidades respetan los programas de manejo del ANP, se encuentran vinculadas con las autoridades municipales en el proceso de desarrollo.

Los planes de manejo del ANP de Madidi (Bolivia) y de Tambopata (Perú), fueron desarrollados en la misma época, lo que permitió coordinar la zonificación de las ANP y de sus áreas de amortiguamiento.

En el pueblo de Rurrenabaque, el turismo de naturaleza, se aprecia como un sector emergente, con un grupo de al menos 20 empresas que ofrecen servicios de “canopy”, navegación, observación de fauna, albergue, senderismo, atención a convenciones y recreación. Adicionalmente, otros sectores en el pueblo han incrementado sus actividades, como es el caso de la aviación comercial, ahora ya con una pista pavimentada, la hotelería, los servicios de alimentación y en general el comercio. Para el caso de Perú, Tambopata es la zona que tiene la mayor oferta de turismo de naturaleza amazónico y cuenta ya con 30 albergues. Ahí se han desarrollado las empresas comunitarias, las privadas y las mixtas.

No obstante los esfuerzos realizados, en la actualidad no existe una plataforma de diálogo, ni un protocolo de cooperación para el manejo de áreas naturales protegidas transfronterizas entre ambos países.

Debido a las grandes extensiones de las ANP seleccionadas, las acciones emprendidas se ubican en sitios muy específicos, que pueden identificarse como sitios piloto determinados por su facilidad de acceso y desarrollo. En particular en el territorio de Madidi, permanecen grandes extensiones aisladas y prácticamente sin impactos antropogénicos.

Relación con las metas y objetivos de la OIMT y del AIMT

El proyecto PD 17/00 Rev. 3 (F), es plenamente compatible con los siguientes objetivos de AIMT 1994:

- Promover el desarrollo sustentable de las comunidades locales a través de planes de manejo de sus recursos.
- Fomentar y apoyar la investigación y el desarrollo con miras a mejorar la ordenación de los bosques.
- Apoyar y desarrollar actividades de repoblación y ordenación de los bosques tropicales y la rehabilitación de los terrenos degradados.

- Desarrollar políticas nacionales encaminadas a al uso sustentable y a la conservación de los bosques tropicales y su equilibrio ecológico.
- Promover el acceso a las tecnologías, su transferencia y la cooperación técnica.

El proyecto cumple también con los siguientes principios del Plan de Acción de la OIMT:

- Presentación de proyectos que ponen bajo manejo una amplia zona forestal tropical de Perú y Bolivia que promovió la integración binacional.
- La concentración de los recursos de la OIMT en aspectos prioritarios.
- Optimización de recursos evitando duplicidades y una amplia relación con otros organismos relacionados.
- Empatía con las políticas y lineamientos de conservación de los países y de la OIMT.

El proyecto cumple con las siguientes estrategias del Plan de Acción de la OIMT: promover la formulación de políticas y programas nacionales e internacionales para la ordenación sustentable de los bosques tropicales naturales y fortalecer las capacidades nacionales de los organismos e instituciones relacionados; contribuir a la creación del conocimiento científico de los bosques tropicales para su mejor ordenación; contribuir a la creación de sistemas integrales de ordenación forestal; fomentar la capacidad de investigación y desarrollo para la ordenación de los bosques tropicales; promover el desarrollo de zonas demostrativas del buen manejo forestal; y alentar la participación de las instituciones y organismos locales en las actividades de manejo y conservación de los recursos forestales.

El proyecto además, está apegado a los lineamientos y criterios establecidos por la OIMT para la ordenación sustentable de los bosques tropicales naturales y aquellos orientados a la conservación de la diversidad biológica en los bosques tropicales bajo producción.

Conclusiones y recomendaciones

Conclusiones

El desarrollo del proyecto contribuyó al proceso de conservación de la biodiversidad forestal en una amplia extensión de recursos forestales tropicales, al complementar y dar continuidad a otras iniciativas de esa región del continente Americano que contiene el macizo forestal tropical del Amazonas.

El proceso de diseño y formulación de programas de manejo de las ANP, ha contribuido significativamente para la gestión de estos espacios naturales en ambos países.

Las actividades de manejo y aprovechamiento de productos forestales no maderables y de turismo de naturaleza, aunque incipientes, se presentan como una alternativa importante para los fines de conservación de la biodiversidad forestal y para el desarrollo y bienestar de las comunidades locales.

Los procedimientos de planeación participativa que fueron empleados en la formulación y desarrollo del proyecto, han demostrado ser una importante herramienta de desarrollo, acorde con la buena gobernanza.

No obstante los esfuerzos llevados a cabo en materia de administración transfronteriza, una vez concluido el proyecto, se vieron disminuidas y solamente tienen continuidad algunos contactos técnicos personales o de los organismos no gubernamentales.

Recomendaciones para las organizaciones co - ejecutoras

Con base en la plataforma de información y organización creada en la región, impulsar la gestión de nuevos proyectos que den continuidad a las actividades de conservación de la biodiversidad forestal y que impulsen y fortalezcan las iniciativas productivas como el turismo de naturaleza, el aprovechamiento sostenible de productos forestales maderables y no maderables.

Gestionar la incorporación de los amplios espacios del Complejo de ANP Madidi Tambopata a la iniciativa de Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación Forestal para la Conservación (REDD+).

Impulsar mayor participación de las instituciones académicas en la formulación y ejecución de los programas de conservación de la biodiversidad forestal tropical en el complejo de ANP Madidi Tambopata.

Recomendaciones para la OIMT

Continuar apoyando iniciativas de conservación de la diversidad biológica forestal en amplios espacios transfronterizos, en las que se incorporen alternativas de manejo sostenible de los recursos forestales tropicales.

Promover entre las Partes que se lleven a cabo negociaciones políticas y diplomáticas de alto nivel, que permitan fortalecer y dar continuidad a la iniciativa transfronteriza a los niveles nacional, regional y local.

Promover el desarrollo de proyectos de la iniciativa REDD+ en el complejo de ANP Madidi Tambopata.

Referencias

Benítez, L. Y Clea Paz. s/f. Batir palmas para las palmas, proyecto peruano boliviano propone mecanismos para su utilización sostenible.

Benítez. L. Y Clea Paz. s/f. Perú y Bolivia: uso y conservación de la zona más biodiversa del Planeta.

Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2003. Documento del Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia).

Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2003. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Acta No. 1 Primera Reunión del Comité Directivo.

Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2003. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Plan Operativo Anual 2003 – 2004 y Programa de Trabajo Detallado 2003 – 2004.

Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2003. Acuerdo del Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia).

Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2004. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Acta No. 2 Segunda Reunión del Comité Directivo.

- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2004. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Informe de Avance semestral No. 1.
- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2004. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Informe de Avance semestral No. 2.
- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2004. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Plan Operativo Anual 2004 y 2005 y Programa de Trabajo Detallado 2004 – 2005.
- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2005. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Actualización del Plan Operativo Anual II, 2005 – 2006.
- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2005. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Acta No. 3 Tercera Reunión del Comité Directivo.
- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2005. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Informe de Avance semestral No. 3.
- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2005. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Informe de Avance semestral No. 4.
- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2006. Proyecto PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia), Informe de Avance semestral No. 5.
- Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2006. Informe final del PD 17/00 Rev. 5 (F) Proyecto de Conservación y Desarrollo en el Ámbito

del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia).

Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2009. Manual de la OIMT para la presentación de informes y el seguimiento, revisión y evaluación de proyectos. Tercera Edición. Serie IG 14. 60 p.

Organización Internacional de las Maderas Tropicales. 2009. Manual sobre procedimientos operativos estándar del ciclo de proyectos de la OIMT. Serie IG 15. 96 p.

Servicio Nacional de Áreas Protegidas. s/f. Áreas Protegidas con Gente. Ministerio de Desarrollo Sostenible de Bolivia. 6 p.

Nota del Consultor: Carlos Enrique González Vicente expresa su agradecimiento a Eduardo Forno, Rodrigo Mariaca, Lucas Benítez y Luis Espinel de CI por su apoyo, profesionalismo y entrega, para la realización del presente informe.

Anexos

Anexo No. 2

Evaluación Ex – Post de los Proyectos:

PD 17/00 Rev. 3 (F) Proyecto Conservación y Desarrollo en el Ámbito del Complejo de Áreas Naturales Protegidas Tambopata (Perú) – Madidi (Bolivia) y;

PD 14/00 Rev. 5 (F) Consolidación del Plan de Manejo del Corredor Biológico de la Serranía de Bagre (CBSB), Provincia de Darién

Agendas Desarrolladas

Fechas	Actividades	Observaciones
PD 17/00 Rev. 3 (F) en Bolivia y Perú y Conferencia Internacional sobre Conservación de la Biodiversidad en Bosques Tropicales Transfronterizos en Ecuador		
Julio 11 y 12 de 2010	Viaje Guadalajara, Jalisco, México a Lima, Perú	Pernocta en el Avión
Julio 12 de 2010	Viaje de Lima, Perú a La Paz, Bolivia Reunión inicial y organización del programa de trabajo con el Ing. Rodrigo Mariaca	Pernocta en La Paz, Bolivia
Julio 13 de 2010	Entrevista con Eduardo Forno, Titular de CI en Bolivia Entrevista con autoridades del ANP de Apolobamba Entrevista con el Sr. Edwin Camacho, Servicio Nacional de Áreas Protegidas	Pernocta en La Paz, Bolivia
Julio 14 de 2010	Viaje de La Paz, Bolivia a	Pernocta en

	Rurrenabaque, Bolivia Entrevista con el Sr. Constantino Nay, Titular de la Empresa Comunitaria San Miguel del Bala Visita al mirador de Caquiawara y al Albergue de San Miguel del Bala (Río Beni)	Rurrenabaque, Bolivia
Julio 15 de 2010	Entrevista con Administrador de la Comunidad de San Miguel del Bala Viaje de Rurrenabaque, Bolivia a La Paz, Bolivia	Pernocta en La Paz, Bolivia
Julio 16 de 2010	Viaje La Paz, Bolivia a Lima, Perú Reunión inicial con el Ing. Lucas Benítez, Ex – Coordinador del Proyecto en CI Perú para organización del programa de trabajo Reunión con Heidi Rubio, Ex – Coordinadora del Equipo Técnico de Elaboración de Planes Maestros	Pernocta en Lima, Perú
Julio 17 de 2010	Viaje de Lima, Perú a Puerto Maldonado, Perú Entrevista con Rocío	Pernocta en Puerto Maldonado, Perú

	Ortega y Visita a Industrias Alimenticias Amazónicas (INALA).	
Julio 18 de 2010	Entrevista con Juan Loja, Ex – Encargado de Manejo de Fauna Silvestre y Profesor Investigador Viaje de Puerto Maldonado, Perú a Lima, Perú	Pernocta en Lima, Perú
Julio 19 de 2010	Entrevista con Carmela Landeo (WWF) Ex – Jefe de la Reserva Nacional de Tambopata Entrevista con Luis Espinel , Titular de CI Perú Entrevista con Luis Alfaro, Jefe de SERNAP Perú Viaje a Quito, Ecuador	Pernocta en Quito, Ecuador
Julio 20 de 2010	Día Libre	Pernocta en Quito, Ecuador
Julio 21 a 23 de 2010	Asistencia a la Conferencia Internacional sobre Conservación de la Biodiversidad en Bosques Tropicales Transfronterizos	Pernocta en Quito, Ecuador
Julio 24 de 2010	Viaje de Quito, Ecuador a Guadalajara, Jalisco, México	
PD 14/00 Rev. 5 (F) en Panamá		

Agosto 29 de 2010	Viaje de Guadalajara, Jalisco, México a Panamá, Panamá.	Pernocta en la ciudad de Panamá
Agosto 30 de 2010	Reunión en ANCON con Ex – Coordinador del Proyecto Raúl Fletcher y Especialistas de ANCON	Pernocta en la ciudad de Panamá
Agosto 31 de 2010	Viaje a la provincia del Darién. Entrevista con Erika Miranda, responsable de Educación Ambiental del Proyecto Entrevista con Edgar Naterón, Técnico de ANAM Reunión con María Suguey, Coordinadora Regional de ANAM en Darién e integrantes de su equipo Visita a la emisora de radio “Voz sin Fronteras” Viaje a La Palma	Pernocta en La Palma, Panamá
Septiembre 1 de 2010	Visita a las comunidades rivereñas del Balsas de Comogantí (Afrodariénitas), El Pacao (indígenas Wounaan), Chepigana (Afrodariénitas)	Pernocta en La Palma
Septiembre 2 de 2010	Visita a la comunidad El Quintín	Pernocta en la ciudad de Panamá

	Entrevista con Ambrioris Carpio (indígena Emberá) Viaje de La Palma a la ciudad de Panamá	
Septiembre 3 de 2010	Reunión de conclusión en ANCON Visita al Departamento de Cuencas Hidrológicas y Forestal de ANAM	Pernocta en la ciudad de Panamá
Septiembre 4 y 5	Días libres	Pernocta en la ciudad de Panamá
Septiembre 6	Viaje de la ciudad de Panamá a Guadalajara, Jalisco, México	

Anexo No. 3. Relación de personas entrevistadas

Nombre	Cargo o función
Luis Alfaro	Titular de ANP de Perú
Iban Arnold	Consultor Independiente, Bolivia
Gonzaga Ayala	Director del ANP Apolobamba
Lucas Benítez	Ex Coordinador del Proyecto en Perú
Edwin Camacho	Técnico de la Dirección General Forestal de Bolivia
Julio Cagancho Canasa	Auxiliar del ANP Apolobamba y Ex Guarda Parque
Luis Espinel	Titular de CI en Perú
Eduardo Forno	Titular de CI en Bolivia
Carmela Landeo	WWF, Oficial de Monitoreo Trinacional
Juan Loja Alemán	Consultor Especialista en Fauna Silvestre, Puerto Maldonado, Perú
Rodrigo Mariaca	Consultor y Ex Coordinador del Proyecto en Bolivia
Constantino Nay	Director de la Empresa Comunitaria San Miguel del Bala
Yerco Núñez	Alcalde de Rurrenabaque, Bolivia
Rocío Ortega Molero	Directora de la Empresa Comunitaria INALA
Heidy Rubio Tagler	Ex Coordinadora de Planes de Manejo de Perú

Anexo No. 4. Resultados de la encuesta

Evaluación del impacto de las actividades de la OIMT relacionadas con la biodiversidad en bosques productivos de Panamá (values 5=muy alto; 1=no significativo)

Evaluation of the impact of ITTO activities dealing with biodiversity in production forests in Bolivia (values 5=high; 1=not significant)

Question/ Concept	SNANP (Edwin Camacho)	CI (Eduardo Forno)	NPA Apolobamba (Gonzaga Ayala)	NATIVA (NGO)(Ivan Arnold) ₁	Average
ITTO has had a major impact on government polices and programmes to conserve forest biodiversity	2	2	2	3	2.25
The condition of biodiversity has improved in forest areas where ITTO had field projects	2	3-4	3	4	3.12
Forestry companies are better aware of the importance of biodiversity as a	3	1	1	-	1.6

result of ITTO activities					
Government forestry officials are better aware of the importance of biodiversity as a result of ITTO activities	1	3	3	4	2.75
Links between conservation NGO's and forest industries are improved as a result of ITTO activities	3	1	5	-	3
ITTO has helped spread knowledge of technical issues relating to biodiversity in managed forests through its projects and policy work	2	4	3	4	3.25
ITTO activities have raised awareness of the importance of trans-boundary	1	2	2	1	1.5

activities to conserve forest biodiversity					
Links between the biodiversity conservation programmes of different countries have improved as a result of ITTO activities	2	2	2	1	1.75
Practical, on-the-ground management of trans-boundary protected areas has improved as a result of ITTO activities	2	1	4	4	2.75

1: Ex-Director del Parque Nacional Madidi

SNANP: National Institution of Natural Protected Areas, Ministry of the Environment

CI: Conservation International (NGO), Executing Agency

WWF: World Wildlife Fund

NATIVA: Naturaleza, Tierra y Vida (NGO)

Influence of the different agencies and organizations in promoting biodiversity conservation in forests in Peru (values 5=very influential, 1=not very influential)

Agency/Organization	SNANP (Edwin Camacho)	CI (Eduardo Forno)	NPA Apolobamba	NATIVA (NGO) (Ivan Arnold)	Average
---------------------	-----------------------	--------------------	----------------	----------------------------	---------

			(Gonzaga Ayala)		
Forestry Institution	5	2	2	2	2.75
WWF	4-5	3	1	4	3.12
Ministry of Environment	5	5	5	3	4.5
CI	3	5	5	3	4
ITTO	2	3	3	2	2.5
TNC	3	3	n/a	4	3.33
IUCN	2	1	n/a	3	2
UNDP-GEF	4	5	n/a	3	4
Wildlife Conservation Society	3	5	n/a	n/a	4
USAID	n/a	3	n/a	n/a	3
The Netherlands	n/a	3	n/a	n/a	3
KFW (Germany)	n/a	5	n/a	n/a	5
Care	n/a	3	n/a	n/a	3
PUMA Fund	n/a	3	n/a	n/a	3
FUNDESNAF	n/a	5	n/a	n/a	5
Universidad Mayor de San Andres	n/a	n/a	5	n/a	5
FAN (Fundación Amigos de la Naturaleza)	n/a	n/a	n/a	3	3
Liga de Defensa de la Naturaleza	n/a	n/a	n/a	3	3

WWF: World Wildlife Fund

CI: Conservation International

ITTO: International Timber Trade Organization

TNC: The Nature Conservancy

IUCN: International Union of Natural Conservation

UNDP-GEF: United Nations Development Program-Global Environmental Facility

Evaluation of the impact of ITTO activities dealing with biodiversity in production forests in Peru (values 5=high; 1=not significant)

Question/ Concept	SERNANP (Luis Alfaro)	CI (Luis Espinel)	Isur (Heidi Rubio)	WWF Perú (Carmen Landeo)	Independent Consultant and Academy (Juan Loja)	Average
ITTO has had a major impact on government polices and programmes to conserve forest biodiversity	2-3	4	3-4	3	3	3.2
The condition of biodiversity has improved in forest areas where ITTO had field projects	3	5	4-5	5	4	4.3
Forestry companies are better aware of the importance of biodiversity as a result of ITTO	1	1	n/a	1	2	1.2

activities Government forestry officials are better aware of the importance of biodiversity as a result of ITTO activities	3	5	4	4	4	4
Links between conservation NGO's and forest industries are improved as a result of ITTO activities	1	1	n/a	1	1	1
ITTO has helped spread knowledge of technical issues relating to biodiversity in managed forests through its projects and policy work	3	4	4	5	4	4
ITTO activities have raised awareness of the importance of trans-boundary activities to	4	4	4	5	4	4.2

conserve forest biodiversity Links between the biodiversity conservation programmes of different countries have improved as a result of ITTO activities	3-4	5	3	4	3	3.7
Practical, on-the-ground management of trans-boundary protected areas has improved as a result of ITTO activities	2	4	4-5	4	4	3.7

SERNANP: National Institution of Natural Protected Areas, Ministry of the Environment
 CI: Conservation International (NGO), Executing Agency
 WWF: World Wildlife Fund
 Isur: Local NGO

Influence of the different agencies and organizations in promoting biodiversity conservation in forests in Peru (values 5=very influential, 1=not very influential)

Agency/Organization	SERNANP (Luis Alfaro)	CI (Luis Espinel)	Isur (Heidi Rubio)	WWF (Carmela Landeo)	Independent Consultant and Academy	Average
---------------------	-----------------------	-------------------	--------------------	----------------------	------------------------------------	---------

Forestry Institution	4	2-3	4	5	(Juan Loja) 3	3.7
WWF	3-4	3	5	5	5	4.3
Ministry of Environment	4	5	5	3	4	4.2
CI	3-4	5	5	4	3	4.1
ITTO	3	3-4	5	4	3	3.7
TNC	3	2	3	2	2	2.4
IUCN	4	3	2	4	2	3
UNDP-GEF	4	2	4	1	2	2.6
PRONATURALEZA	4	4	5	3	4	4
Frankfurt Zoological Society	3	2	n/a	4	4	3.2
CHESVI (Italy)	n/a	n/a	n/a	n/a	3	3
BSD	n/a	n/a	n/a	n/a	3	3
SPDA	n/a	n/a	4	n/a	n/a	4
APECO	n/a	n/a	4	n/a	n/a	4
PROFONAMPE	n/a	n/a	3	n/a	n/a	3
WWF: World Wildlife Fund						
CI: Conservation International						
ITTO: International Timber Trade Organization						
TNC: The Nature Conservancy						
IUCN: International Union of Natural Conservation						
UNDP-GEF: United Nations Development Program-Global Environmental Facility						
PRONATURALEZA: local NGO						
BSD: Forests, Society and Development, Local NGO						
SPDA: Peruvian Society of Environmental Rights, local NGO						
APECO: local NGO						
PROFONAMPE: Peruvian Fund						

Anexo No. 5. Anexo fotográfico.

Arribo a la nueva pista pavimentada de Rurrenabaque, Bolivia.

Oficina de del la Empresa Comunitaria de Servicios Ecoturismo de San Miguel del Bala, Rurrenabaque, Bolivia.

Embarcadero en el Río Beni, Rurrenabaque, Bolivia

Navegando por el Río Beni con mal clima.

Estaciones del Sendero Ecológico en el Mirador de Caquahuara, ANMI Madidi, Bolivia.

Mirador de Parabas o Guacamayas en Caquahuara, ANMI Madidi, Bolivia.

Nuevo Albergue para Servicios Ecoturísticos de San Miguel del Bala, ANMI Madidi, Bolivia.

Industrias Alimenticias Amazónicas, empresa rural en Puerto Maldonado, Perú, productora de néctares con frutos del bosque tropical.

Néctares y conservas resultado del aprovechamiento sustentable del bosque tropical amazónico, INALA, Puerto Maldonado, Perú.